

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVI.—Número 4.689.—CEUTA, miércoles, 23 noviembre de 1949.—Precio: 50 céntimos

JUAN IGNACIO  
LUCA DE TENA



El fallo de los Premios Nacionales de Teatro se dicta tras un detenido estudio y deliberación sobre los diferentes informes y expedientes incoados al efecto. Uno de los más importantes es el Premio Nacional "Jacinto Benavente" dotado con diez mil pesetas y se adjudica a la obra denominada "Dos mujeres a las nueve", original de Juan Ignacio Luca de Tena y Miguel de la Cuesta. Tanto en esta obra premiada como en "Un crimen vulgar", la técnica teatral de Juan Ignacio Luca de Tena, a quien se ha tributado un merecidísimo homenaje, alcanza una indudable madurez siendo una promesa de sucesivos éxitos en bien del arte escénico español.

## EL CAUDILLO EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

Visitó la grandiosa cripta y la basílica  
acompañado del Gobierno

Madrid, 22.—El Caudillo acompañado en su automóvil por el ministro de Justicia y secretario general del Movimiento, visitó ayer el Valle de los Caídos.

El Caudillo se dirigió directamente por las pistas del recinto acotado hasta la hospedería construida detrás del risco de Cuelgamuras, donde se halla excavada la grandiosa cripta y basílica. A la entrada de la hospedería, magnífico edificio ya terminado en su obra de fábrica e interior, fue recibido por el Gobierno y los directores generales de Bellas Artes y Arquitectura y los arquitectos del Valle de los Caídos.

En una sala de la hospedería le fueron mostrados los planos y maquetas del monumento que se está construyendo, así como los altares y panteones que recubrirán las altas paredes de la cripta.

A continuación, el Generalísimo Franco y las personalidades que le acompañaban ba-

jaron hasta la explanada anterior a la entrada de la cripta, donde ya está construida totalmente, labrada en piedra, la exedra que forma el risco ante la puerta de entrada.

Finalmente, penetró en el interior de la cripta, recorriendo totalmente hasta la basílica final, que se ha excavado en pura roca granítica, con una planta mayor que la de San Francisco el Grande de Madrid y cuya cúpula tiene, asimismo, también mayor altura.—CIFRA.

## LA DESINTEGRACION DE CHINA

Chang Kai Chek ordena a Li Tsung Yen  
que se reintegre a la presidencia

Hongkong, 22.—El generalísimo Chang Kai Chek ha ordenado al general Li Tsung Yen, que recientemente llegó a esta capital por motivos de salud, que se reintegre a su puesto de presidente interino de la China nacionalista, tan pronto como se restablezca de su enfermedad.

El general Li, que llegó el pasado domingo a Hongkong, procedente de Kwangsi, padece una dolencia de estómago que le hizo buscar tratamiento médico adecuado.

En los círculos médicos de esta capital se afirma que «es un secreto a voces que el general Li no pueda seguir colaborando con Chan Kai Chek».

SE DESARMARA A LOS NACIONALISTAS EN INDOCHINA

Paris, 22.—El alto comisario francés en Indochina, León Pignon, ha anunciado que se desarmará e internará a cuantos soldados nacionalistas chinos pasen la frontera.—Efe.

## Aparecen los restos del avión perdido en Noruega

Solo un niño, de los que iban a bordo, ha quedado con vida

Oslo, 22.—Los equipos de salvamento que tratan de encontrar el avión holandés que desapareció el domingo, con 35 personas a bordo, de ellas 29 niños judíos, se han dirigido rápidamente hacia el mar, al sur de Oslo, al tenerse noticias de que habían sido vistas manchas de petróleo.

Miles de soldados, empleados de la Cruz Roja y voluntarios habían estado recorriendo inútilmente bajo la niebla las colinas y bosques alrededor de Oslo y del fiordo de la capital.—Efe.

Hay supervivientes ; ; ;

Oslo, 22. (Urgente). — Hay nueve supervivientes en el accidente del Dakota holandés,

## Debate en la Asamblea NACIONAL FRANCESA

Es el más importante desde que  
acabó la guerra mundial

Hubo de suspenderse 45 minutos por  
las intervenciones comunistas

Paris, 22.—Ha dado comienzo en la Asamblea Nacional francesa el debate sobre política exterior, considerado aquí como el más importante desde que acabó la pasada guerra mundial.

Hay una gran concurrencia de diputados y público y se cree que durará hasta el viernes de esta semana.

Después de la apertura oficial del debate hubo una suspensión del mismo, durante 45 minutos, provocada por los oradores comunistas, que protestaron contra la reciente decisión de un tribunal francés que privó de sus derechos civiles al poeta francés y comunista Luis Aragón.

El primer miembro de la Asamblea que tomó la palabra fué el diputado derechista Adolphe Aumeran, que criticó duramente la política anglo-ierteamericana con respecto a

Alemania y al Gobierno francés, por haberse adherido a los convenios de Londres y Washington. Aumeran se lamentó de que los aliados no hayan seguido una política de mantener a Alemania dividida en Estados alemanes.—Efe.

## EL VIERNES HUELGA GENERAL EN Francia

El Gobierno asegurará la  
libertad de trabajo e im-  
pondrá severas medidas

Paris, 22.—El Consejo de ministros francés ha anunciado que los piquetes de la próxima huelga general de 24 horas anunciada para el viernes, serán dispersados por la fuerza pública y que se asegurará una total libertad de trabajo en todos los servicios públicos.

La nota añade que se impondrán severas sanciones a los jefes y subalternos de los Servicios de Seguridad y urgencia, tales como los bomberos, que abandonen sus puestos.

La Unión de impresores ha decidido hoy unirse al paro que adoptarán los obreros siderúrgicos, ferroviarios, de la construcción y textiles, así como los funcionarios civiles, huelga que ha sido convocada por la CGT (fuerza obrera no comunista que ha sido también respaldada por los Sindicatos comunistas).

El origen principal de esta huelga es el problema de la libertad de contratación colectiva de trabajo, impaciente deseada por los obreros franceses y que, suprimida en 1939, el Gobierno francés ha prometido restablecerla en el Consejo de ministros celebrado anoche.—Efe.

## LOS PRESTAMOS a España

"Debe recibir cien millones de dólares o quizás  
más", dice el senador Stennis

"Si se le presta ayuda, la economía española se ha de  
colocar sobre bases muy firmes", declara Robertson

Paris, 22.—Los siete senadores norteamericanos llegados a la capital francesa procedentes de Madrid, han manifestado de forma unánime que los Estados Unidos deben conceder un préstamo a España, según informa la Agencia United Press. Estos senadores, presididos por Elmer Thomas son miembros del Subcomité de Servicios Armados y pertenecientes al Comité de Continuaciones del Senado.

El senador Stennis, demócrata del Estado de Mississippi, dijo que el préstamo a España debería ascender a la cantidad de «cien millones de dólares y quizás más».

El senador Maybank dijo: «Yo apoyo firmemente la concesión de un préstamo a España. Este país ha solicitado un préstamo del Banco de Importación y Exportación y tengo muchos deseos

de que su petición sea estudiada y tenida en cuenta». Más adelante agregó: «Con las garantías que España puede ofrecer se le debe tener muy en cuenta».

«Los españoles—dijo el senador Robertson—son orgullosos pero también son simpáticos y efusivos. Tienen voluntad pero al trabajo, tienen destreza y sus soldados son valientes. Si se le presta alguna ayuda para su alimentación y se le facilitan equipos, la economía española ha de ser colocada en bases muy firmes». Robertson agregó: «Desde mi punto de vista, el pueblo español es un conjunto de amigos de los que yo puedo estar muy orgulloso».

Por su parte, el senador McCuellan manifestó: «Si ayudamos a España debe ser en forma de préstamos. Yo opino que eso es (Pasa a la página 6.)

# APOLO Orden del día

Hoy, desde las CINCO  
Gran estreno.

## Un coronel del imperio

Por Pierre Blanchar y Annie Ducaux.

Mañana jueves, 24.

A las 11 de la noche  
Gran recital de piano del genial artista

PEPE GONZALEZ MARIN

## Vida Religiosa

### Santoral del día

Día 23. San Clemente, p. tercer sucesor de San Pedro, martirizado por los enemigos del cristianismo en el Quersonero. Sta. Felicidad, madre de siete hijos a quienes exhortó al martirio, siguiéndole en el martirio. Sta. Lucrecia, v. y m. Mérida.

### Pensamiento

Los que se quejan de su suerte, muchos veces no deben quejarse sino de sí mismos.

### Triduo

Con gran solemnidad se está celebrando en Santa María de los Remedios, un triduo en honor de la Medalla Milagrosa.

### Conferencia

Como está anunciado, hoy a las 7.30, en la rama de señoras de Acción Católica, actuará el K. P. Armendariz, en su segunda conferencia.

## Anuncios breves

### Viviendas

SE TRASPASA piso. Razón Administración.

CEDO habitación independiente, caballero solo. Razón Administración.

DOS CABALLEROS solos desean dos habitaciones buenas y confortables en casa sin huéspedes, sitio céntrico. Enviar domicilio y condiciones a esta Administración.

### Enseñanzas

CLASES de inglés, alemán, francés, traducciones. Windchild. Falange Española, 32.

### Varios

NECESITASE aprendiz aventajado máquinas escribir. Comercial Maza, Ceuta.

### Pérdidas

SE RUEGA al que haya encontrado una libreta de apuntes con varios números de teléfonos y cuentas de leña, la entregue en la Administración de EL FARO. Se le gratificará.

para la sesión ordinaria de 1.ª citación que celebrará la Comisión Permanente de este Ilustre Ayuntamiento hoy día 23 de noviembre de 1949, a las 12 horas, con arreglo al siguiente orden del día;

Acta anterior.  
Disposiciones oficiales.  
Asuntos de trámite ordinario.  
Comisión 1.ª—1.º Informe en escrito de don Luis Cordero, que solicita equiparación a personal administrativo  
2.º Id. en id. de don Ana Ruiz, solicitando estreptométrica.

3.º Id. en id. de doña Aurelia Muñoz, que id. id.

4.º Id. en id. de doña María Castañeda, que id. id.

5.º Id. en id. de don Esteban Sánchez, que id. id.

6.º Id. en id. de don Pedro Prieto, solicita pasaje a Málaga.

7.º Id. en id. de doña María Mayo, que id. se le abonen gastos de un tratamiento médico.

8.º Id. de doña Juana Linares, solicitando pasaje a Madrid para una hija.

9.º Id. en id. de doña Vicenta Carmona, que id. id. a Málaga.

10.º Id. en id. del practicante don Jaime Alemany, que solicita equiparación.

Comisión 3.ª—1.º Informe en escrito de don Antonio Gabarrón, solicitando reintegro de arbitrios satisfechos sobre un motor para embarcación.

2.º Id. sobre adquisición de impresos.

3.º Id. en escritos de varios Sres. solicitando bajas en arbitrios.

4.º Id. en escrito del señor jefe de la Prisión del Partido, solicitando exención de arbitrios.

5.º Id. en id. de don Enrique Mora, id. id. id.

6.º Id. en id. de la señora viuda e hijos de don Enrique Delgado, id. id.

Comisión 4.ª—1.º Informe en escrito de don Manuel Torroba, solicitando sustituir un coche en el servicio público.

Comisión 6.ª—1.º Informes en escritos jefe Guardia municipal y conserje del Cementerio, sobre uniformes.

2.º Licencias a empados.

3.º Informe en escrito de doña Esperanza Boch, solicita anticipo a cuenta de su pensión.

Intervención.—Propuesta de transferencia de crédito.

Peticiones gratiables.

Oficios.

Pagos.

Ruegos y preguntas.

Oiga Vd.

Radio Ceuta

## Cine Astoria

JADU

### LUZ PROPIA

Hoy desde las cinco.  
Ultimo día.  
R. K. O. Radio Films, presenta a Dorothy Mc. Guire, y George Brent, en la gran superproducción

## LA ESCALERA DE CARACOL

Con Ethel Barrymore.

Butaca; 3 pesetas.

Próximamente; EL DOCTOR SE CASA.  
En breve; ESPIRITU DE CONQUISTA.

## EL PUERTO

Movimiento de buques el día 21.

Entradas  
Vapor español "Angel Ramón", de Villa Sanjurjo, para aprovisionarse.

Velero español "Carlota de Aspe", de Sevilla, con carga.

Velero español "Conchita Portillo", de Puerto de Santa María, con carga.

Vapor italiano "Antonietta C", de Fedhala, para aprovisionarse.

Vapor americano "Caribsea", de Trieste, para aprovisionarse.

Vapor americano "Christián" de Bona, para aprovisionarse.

Vapor español "Ciudad de Ceuta", de Algeciras, con correo y carga.

Vapor inglés "Dago", de Newlyn, para aprovisionarse.

Salidas  
Vapor español "Fuerteventura", para Puerto Capaz, con carga.

Velero español "Conchita Portillo", para Puerto de Santa María, en lastre.

Vapor español "Lolita Artaza", para Liverpool, tomó carbón.

Vapor español "Victor Chavarrri", para Huelva, tomó carbón.

Vapor español "Cabo Razo", para Málaga, con carga.

Vapor español "Santa Teresa", para Algeciras, con carga.

Vapor español "Ciudad de Ceuta", para Algeciras, con correo y carga.

Vapor italiano "Antonietta C", para Génova, tomó petróleo.

Velero español "Carlota de Aspe", para Melilla, con carga en tránsito.

Vapor americano "Christián" para Baltimore, tomó petróleo.

Vapor americano "Coribsea", para Nueva York, tomó petróleo.

Vapor español "Angel Ramón", para Valencia, tomó petróleo.

Vapor inglés "Dago", para Génova, tomó petróleo.

Anúnciese en EL FARO

PARA VINOS FINOS

# FINO ALMINA

## Teatro Cervantes

EXITO de la Compañía de comedia cómica-LUISA PUCHOL, MARIANO OZORES, con JOSE LUIS OZORES

HOY MIERCOLES 23 de noviembre de 1949

## Despedida de la Compañía

con el estreno de la más graciosa producción teatral de todos los tiempos, original de ANTONIO y MANUEL PASO, titulada



# Jaimito se casa.

Risa. Risa. Mucha Risa.

Mañana, reanudación de la temporada cinematográfica con el formidable estreno

SUCEDIO BAILANDO

MORAN. SHEARER  
MELVYN DOUGLAS

PATRICK BOWMAN  
Director ROBERT Z. LEONARD

## NOTICIAS LOCALES

### REGRESO

Después de pasar unos días entre nosotros, regresó a Ronda, nuestro estimado amigo y paisano el licenciado químico,

don José Medina Cortés, al que deseamos un feliz viaje y que su estancia en esta le haya sido muy agradable.

### DE LA PENINSULA

De la Península, regresó nuestro querido amigo y paisano, don Enrique Delgado Matres, director-gerente de la Cerámica de los Castillejos, al que enviamos nuestro cordial saludo de bienvenida.

### ENFERMO

Se encuentra enfermo el oficial administrativo de este Ayuntamiento, estimado paisano nuestro, don Emilio García Herreras, por cuya mejoría hacemos fervientes votos.

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

G. M. CAMINERO

De Sanidad Militar. Del Instituto Oftálmico Nacional.

Jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital Militar.

Ingenieros, 3, tercero. Consulta de 4 a 7. CEUTA. Teléfono 1009.

REUNION DEL PLENO MUNICIPAL

# SE TRATO DE LOS Presupuestos y sus Ordenanzas

La sesión que duró 10 horas y media, fué suspendida para continuarla hoy a las 7 de la tarde

Bajo la presidencia del Ilmo. señor alcalde, don José Rojas y con asistencia de los ediles señores Romero, Mateo, Cutilas, Reyes, Catalán, Hernández Verdú, Dominguez, Hernández, Partida, Puyoles, Almela, Leoncio, Reque y Calvo, así como del secretario general accidental, señor Royayo e interventor, señor Sánchez de Mora, celebró ayer sesión el Pleno municipal, comenzando a las 10:30 de la mañana, con la lectura del acta de la reunión anterior haciéndose las rectificaciones que solicitaron los señores Calvo, Reque y Romero.

El señor Fernández Verdú hace uso de la palabra para hacer referencia al último pleno celebrado al que no asistió por estar en Madrid y pone de relieve los comentarios que parte del público le hace de estas sesiones. Pide a todos que se haga labor y que sean respetadas las cuestiones personales. Después de hacer mención a otros asuntos, terminó sus palabras, interviniendo otros ediles.

Seguidamente se pasa a discutir el proyecto de Presupuesto para el año de 1950. El proyecto que presenta la Comisión de Hacienda está redactado de acuerdo con los deseos de la actual gestora de restringir gastos superfluos. El trabajo que se ha realizado ha sido impropio y resulta más que imposible reflejarlo en el espacio de que disponemos. Todas las partidas fueron discutidas y se dió toda clase de explicaciones, habiendo sufrido algunas rebajas de mayor o menor cuantía, interviniendo en las discusiones todos los ediles, razón por lo que estas discusiones se sostuvieron hasta las 14:30 horas en que se acordó suspender la sesión y continuarla a las 16 horas, cosa que se hizo así, continuando la cuestión de Presupuestos hasta las 21:30 horas, en que se dió lectura a parte de las Ordenanzas para el Presu-

puesto que regula la reglamentación de cobros, suspendiéndose la sesión a las 22:30 horas, para continuarla hoy a las 7 de la tarde.

En resumen, aproximadamente, los gastos para el próximo ejercicio ascienden a pesetas 12.812.496'49, y los ingresos a la misma cantidad, aclarando que no son exactas las cifras ya que en las discusiones sufrieron algunas, aunque leves, modificaciones, imposibles de seguir.

Los gastos se desglosan en la forma siguiente; Obligaciones generales, 3.657.599'44 pesetas; representación municipal, 113.005 ptas.; vigilancia y seguridad, 1.348.319 ptas.; Policía Urbana y rural, 664.450 ptas.; Recaudación, 730.244'05 ptas.; personal y material de Oficinas, 1.115.112 ptas.; salubridad e higiene, 1.023.010 pesetas; Beneficencia, 1.661.082 ptas.; Asistencia social, 378.100 ptas.; Instrucción Pública, 628.280 ptas.; Obras públicas, 1.193.205 ptas.; fomento de los intereses comunales, 250.000 ptas.; imprevistos, 50.000 pe-

setas.

Los ingresos; Rentas, pesetas 238.852'40; aprovechamiento de bienes comunales, pesetas 48.620; eventuales y extraordinarios, 226.277'47 ptas.; Arbitrios con fines fiscales, 30.150 ptas.; contribuciones especiales, 67.000 ptas.; Derechos y tasas, 1.256.300 ptas.; cuotas, recargos y participaciones en tributos nacionales, pesetas 1.992.000; imposición municipal, 8.963.092'62 pesetas; multas, 10.000 pesetas.

## MISA

En la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios se celebró ayer a las 8 de la mañana, una solemne misa en sufragio del alma de doña Josefa Navas Lladó, de cuyo fallecimiento se cumplía el sexto aniversario.

En el templo mencionado se encontraban con los familiares de la extinta numerosas de sus amistades, las que reiteraron una vez más su condolencia, que también les expresamos por nuestra parte.

# EL FARO en TETUAN

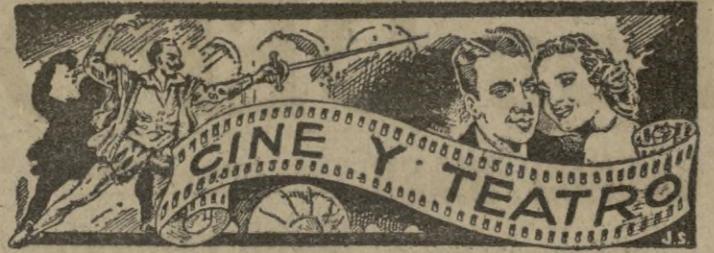
## VISITAS A S. E. EL DELEGADO GENERAL DE LA ALTA COMISARIA

En el día de ayer, S. E. el delegado general de la Alta Comisaria, general Martínez Simancas, recibió las siguientes visitas;

Su Ilustrísima el obispo de Fusala, vicario apostólico de Marruecos, fray Francisco Aldegunde, acompañado del superior de la Misión Católica de Tetuán, Rvdo. Padre Alda; comisión de la directiva de la Asociación de la Prensa, Hispano Marroquí, presidida por don José Carrasco; don Luis Trujillano, director de la sucursal del Banco de España de

Tetuán; y don Salom J. Ben-sabat, abogado. LA VISITA DEL INSPECTOR CENTRAL DE ENSEÑANZA ESPAÑOLA

Después de visitar en el día de ayer los principales centros docentes a cargo de la Delegación de Educación y Cultura, de los que hizo grandes y merecidos elogios, marchó para recorrer las regiones del Lucus y Gomara-Chauen el Ilmo. señor don Antonio Iniesta, consejero nacional e inspector central de Primera Enseñanza, en compañía del grupo de inspectores de esta especialidad que en su viaje le acompañan y de diversas personalidades de Tetuán.



Carmen Morell y Pepe Blanco se presentaron anoche en el Apolo con "Una canción y un clavel"

Con la graciosa obra "El muerto de risa" hizo su debut en el Cervantes la Compañía PUCHOL - OZORES

Carmen Morell y Pepe Blanco forman hoy la más destacada pareja artística de nuestro folklore y anoche nos ofrecieron en el Salón Apolo la fantástica lírica original de Quintero y León, música de Quiroga, que lleva por título "Una canción y un clavel".

"Una canción y un clavel" es un bien urdido sainete, avalado por una sucesión de estampas en las que se mezclan la gracia, la estética y la bella música, lo cual da ocasión a Pepe Blanco, Carmen Morell, Manolito Hernández, Pilar de Oro y otros artistas a múltiples ocasiones de lucimiento. Canciones y bailes populares de otras regiones españolas, se entrelazan aquí con la rica vena andaluza. Y son de destacar cuadros maravillosos, llenos de arte y estética, en que intervienen el elenco de bailarines.

Carmen Morell y Pepe Blanco, artistas de cuerpo entero, con personalidad bien definida, simpáticos en extremo, volvieron a triunfar rotundamente y cosecharon atronadores aplausos. En Carmen hay una tonadillera excepcional, de un gusto exquisito cantando y es Pepe Blanco el cantante de grandes facultades, enamorado ferviente del arte que creó, que recita y canta a la vez.

Ante los aplausos insistentes del auditorio tuvieron que borrar varios de los muchos números que casi ininterrumpidamente interpretan a lo largo de la obra, que si es cierto está escrita expresamente para ellos, no es menos verdad que sin ellos carecería de valor. Ellos la animan, la ensazan y la visten con su arte inimi-

table que cada día cuenta con más adeptos y es un esmeradísimo cultivo del folklore español, de la canción nacional por antonomasia.

Bellos decorados, un rico y variado vestuario, una dirección artística esmeradísima y una compañía no muy numerosa pero bien seleccionada, hacen de "Una canción y un clavel" un espectáculo grato y admirable, del que salió muy complacido el público que llenó el Apolo en ambas funciones para aplaudir a estas jóvenes pero ya famosas figuras de la canción.—J. G.

Un afortunado debut también el de anoche en el Cervantes. Luisa Puchol y Mariano Ozores nos ofrecieron "El muerto de risa", farsa de Torrado.

La obra es toda ella una pura carcajada; rebosa en situaciones cómicas, que tanto Luisa como Mariano saben hacer encajar al auditorio sin esfuerzo alguno, con naturalidad, debido a sus excepcionales aptitudes para este género.

Junto a estas dos figuras, tan queridas del público ceuti, destacó la labor de José Luis Ozores, cuya vis cómica constituyó toda una revelación, lo más destacado de la noche. Muy acertados los demás componentes de esta excelente y disciplinada Compañía, que hoy tendrá ocasión de volverse a hacer aplaudir con la obra "Jalmito se casa", con la que se despedirá de nosotros.—J. G.

Nuestro teléfono: 7-9-9

# Plaza de Toros de Ceuta

Domingo, 27 de Noviembre de 1949, a las 3,45 en punto de la tarde

## Grandioso Festival Taurino

Organizado por la Asociación de la Prensa Hispano Marroquí. - Patrocinado por S. E. el Alto Comisario, Teniente General Varela, Presidente de honor de la misma.

Con el superior permiso de la Autoridad competente, y si el tiempo no lo impide se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque de la acreditada ganadería de don Antonio Flores-Tasara, de Sevilla con divisa amarilla, grana y negra.

CON LA COLABORACION DESINTERESADA DE 4 GRANDES FIGURAS DEL TOREO

Manuel Alvarez "Andaluz" JULIO PEREZ VITO  
Pepín MARTIN VAZQUEZ JULIO APARICIO

Taquillas oficiales: En Tetuán, Agencia Cumbre. Calvo Sotelo 6. - Teléfono 3040. En Ceuta, cafés Campanero y La Perla. Todos los días de SEIS en adelante.



# Los DEPORTES

# 419 GOLES EN EL QUINTO GRUPO

**¡BUENOS DIAS!**

Y van doce partidos...

Si cuando un equipo pierde fuera debido a sus ausencias o lesionados, todo el mundo lo considera como cosa lógica y natural, ¿qué cabe decir cuando se empata en tales condiciones de inferioridad?

Lisa y sencillamente que lo conseguido por el titular es un éxito rotundo.

¡Bien, por nuestros chicos!

Pese a verse con Dominguez y Pedrin lesionados no se vinieron abajo, resistieron el combate, achucharon de lo lindo, se permitieron el lujo de marcar los primeros... ¡y hasta debieron y pudieron ganar!

¡No lo creeríamos hace unos cuantos meses!

Falló Natalio dos goles hechos, si, señores.

Pero... ¿es que a este hombre no se le va a ir ninguno?

De ser así, estamos por asegurar que Zarra sería su suplente.

Mañana, el amistoso en La Rosaleda con prueba de elementos y un marcador... que no importa el giro que tome.

Donde importa el marcador es el domingo en Alvarez Claro, donde nuestras muchachos tienen pero que toda una difícil papeleta.

¡Cómo va a empujar ese día el Melilla!

De la buena forma de nuestros muchachos, de las esperanzas que el aficionado debe depositar en ellos, vaya esto que escribe el imparcial crítico sevillano Discóbolo;

"Ya han desfilaro por Heliópolis los llamados "tres grandes", seguramente por estar a la cabeza de la clasificación. De los tres, el único que ha dado sensación de equipo es el Ceuta. El Huelva se aprovechó de una alineación débil y de la ayuda del colegado que pitó el encuentro inicial del torneo y el Cádiz tampoco ha justificado su excelente posición en la tabla".

Bueno, una preguntita: ¿Quién dijo que el Ceuta no tenía equipo ni para enfrentarse al Badajoz?

Una noticia de interés. Se realizan gestiones para que el choque Melilla-Ceuta sea retransmitido a nuestra ciudad.

Sabemos que van por un buen camino y desea-

## Como veníamos prediciendo habrá que contar con el Melilla

### Ocho "positivos" y un tanteo de escándalo, caracterizaron la jornada anterior

Nuestro titular hizo todo lo posible por conservar el primer lugar de la clasificación. Ahí está como demostración fehaciente su brillantísimo empate de Jaén, que le mantienen en posición tan privilegiada. Todo un valioso "positivo" si se tiene en cuenta la recuperación jaenera y el handicap que supuso el no poder contar con sus once hombres, por cuanto ni Dominguez ni Pedrin —ambos lesionados— pudieron rendir lo normal y acostumbrado. El triunfo en Almería del Melilla, sin embargo, ha situado de momento un poco comprometida nuestra permanencia en el liderazgo del Grupo, ya que el Ceuta visita el domingo al Melilla y no hay más que un punto de ventaja sobre el rival de la otra Plaza de Soberanía. Rebasante de moral y de entusiasmo, a un palmo del primer puesto, el Melilla no será el domingo en Alvarez Claro aquel equipo de actuaciones irregulares que a punto anduvo de dejarse avasallar por el San Fernando, España y Jaén, entre otros. Rendirá el máximo y tratará de derrotarnos. Del cuarto lugar puede pasar a ocupar el segundo e incluso al primero... Que esto dependerá de lo que haga el Cádiz ante el Larache. Tal da el choque de la próxima jornada en Melilla un interés inusitado, una trascendencia enorme. Que justifica su expectación y su con-

\*\*\*\*\*  
riamos fueran una realidad.

Otra noticia de no menos interés. Ya terminó la fase preliminar del torneo ajedrecístico de EL FARO.

Se han clasificado para disputar la final los siguientes "elementos": Saura Benedicto (Julio), Ruiz (J. Luis), Roda (Simón), Guerra (E), Saura Benedicto (José), García Saurín (J), Hoyos (Baldomero), Guerra (José), Amores (Francisco) y Núñez (José).

Ahora, ahora es cuando empezará lo bueno. Y ahora es cuando nos deben ser enviados esos trofeos que nos fueron ofrecidos.

¡Buenos días!—PEGUAR!

dición de verdadero acontecimiento.

Además del Ceuta y del Melilla arrancaron "positivos" el Jerez en Mérida —no falló tampoco esta vez el pronóstico—, el Iliturgi en Córdoba y el Algeciras en Larache. Buenos pasos los dados por jerezanos, algecireños e iliturgien- se. Les pueden significar el huir definitivamente de los lugares que llevan a categoría regional, donde cada vez se aferran más el Emeritense, la Electro, el Cacereño y el Larache.

Junto a estos éxitos fuera de casa del Ceuta, Melilla, Jerez, Iliturgi y Algeciras, forzosa- mente habrá que destacar el 11 a 0 del San Fernando sobre el Badajoz. Aunque se sabía de la rapidez y eficiencia del ataque donde figura el goleador Hernández, nadie ignoraba que el Badajoz había hecho morder el polvo de la derrota a todo un Recreativo onubense. Esto equilibraba, al menos sobre el papel, el choque en las Salinas donde, sin embargo, se ha producido el fuerte "vapurlo" extremeño. Normales los restantes resultados, si bien cabe consignar que ni el Cádiz ha demostrado en Heliópolis ser más que nuestro titular ni el Huelva pudo actuar a sus anchas ante un Maghreb.

Esto dió de sí la última jornada; Ocho "positivos" conquistados por los equipos visitantes, un tanteo de escándalo a costa del Badajoz y actuaciones bien deficientes de onubenses y gaditanos... que no son tan fieros como algunos éxitos permitieron hacer comentar.—PEGUAR.

### Patronato de Apuestas Mútuas Deportivas Benéticas

CONCURSO

Para conocimiento general este Patronato participa que, en el Boletín Oficial del Estado del día 17 de los corrientes, página n.º 2.567 del anexo, se publica el anuncio para proveer la Delegación local en la plaza de Melilla. La presentación de pliego tendrá lugar el día 2 de diciembre en el despacho del Director Gerente, calle Alcalá, núm. 42.—Madrid.

CRUZ ROJA el número premiado anoche fué el 111

## Hernández, del San Fernando, se afirma ahora como máximo goleador

La jornada última en el V Grupo de la Tercera División ha sido pródiga en goles. Se marcaron 42. Lo que hace que hasta ahora se eleven marcados en este Grupo 419 tantos. Que se reparten entre los equipos y jugadores siguientes;

HUELVA (39). — Dominguez y Villar, 11; Sanabria, 6; Borrego, 5; Rueda, 4 y Rodríguez, 2.

S. FERNANDO (38). — Hernández, 15; Mangui, 6; Cuenca, 5; Cipriano, 4; Cardoso, 3; Calleja y Benito, 2 y un defensa del Betis, 1.

CEUTA (37). — Natalio, 12; Martínez, 7; Pedrin, 6; Guerrero, 5; Alamo y Gil, 3 y Urdiales, 1.

BETIS (26). — Paquirri, 8; Villarín, 7; Patricio, 3; Victoriano, Japón y Galo, 2 y Parrao y Peña, 1.

\*\*\*\*\*

## La Ford Motor Company establece nuevos records en su producción de postguerra

La Ford Motor Company, de los Estados Unidos, ha hecho público que el pasado día 17 de septiembre, había conseguido 4 records de producción realmente notables;

A.—Se fabricó el vehículo número 1.009.277 del año 1949.

B.—Salió de sus líneas de montaje el millonésimo coche Ford modelo 1949.

C.—Establecióse un nuevo record de producción semanal —de postguerra—, con 36.892 unidades de todos los tipos.

D.—Se logró, asimismo, alcanzar la cifra máxima de producción diaria de coches Ford, con 4.059 unidades, fabricadas el 17 de Septiembre.

La producción total de la semana que terminó precisamente el citado día, fué la siguiente;

Coches Ford	22.267
" Mercurý	5.211
" Lincoln	879
Camiones	6.631
Tractores	1.901
Omnibus	3

Total 36.892

Cantidades que se descomponen diariamente en las siguientes cifras, para la semana de referencia;

Lunes	6.795
Martes	6.824
Miércoles	6.874
Jueves	6.866
Viernes	6.852
Sábado	2.681

Total semana 36.892 unidades

BADAJOZ (25). — Yeto y Alonso, 6; Isidoro, 4; Obispo, Beltrán, Pastor y Japón, 2 y Velázquez, 1.

ALMERIA (25). — Rigaud y Couto, 5; Del Pino, 4; García, 3; Martos y Bartolillo, 2; Pedrito, García-López, Ubis y Berjano, 1.

MELILLA (25). — Pitarch, 5; Luisito, Rosado y Linares, 4; Riera, 3; Jimeno, Martín Moreno y un defensa del Iliturgi, 1.

MAGHREB (25). — Helguera, 8; Chicha, Casitas y Rodolfo, 4; Mustafa y Cabrera, 2 y Nieto, 1.

ESPAÑA (23). — Redondo, Padrones y Acedo, 4; Molina, 3; Botrán, Bonache y Cobos, 2; Eloy y un defensa del Iliturgi, 1.

ALGECIRAS (23). — Anta, 9; Fololo, 4; Victoria y Moyano, 3; Periquito, Filin, Solis y Vergara, 1.

JEREZ (23). — Martialay, 6; Pembo, 5; Leoncito y Agar, 3; García-Laiz, 2; Jiménez, Ventura, Machín y Cazorla, 1.

CADIZ (22). — Crias, 7; Echevarría, 4; Bohorquez y Chispa, 3; Villalonga y Gordillo, 2 y Pello, 1.

ILITURGI (22). — Luchana, 6; Iturbe, 5; Araza, 4; Quini, 3; Bermejo, 2; Araiz y Vaquero, 1.

JAEN (18). — García, 5; Mar- dones y Unamuno, 3; Fuentes, Mendizabal y Lizarralde, 2 y Povedano, 1.

LARACHE (18). — Lamas y Montero, 4; Ballesta y Abde- luahe, 2; Almeida, Martínez, Che, Chamorro, Azumendi y un defensa del S. Fernando, 1.

CACERENO (14). — Contreras, 5; Toledo, Moreno y Guío, 2; Vicario, Del Pino y Paqui- to, 1.

ELECTRO (13). — Patricio, 5; Parrita, 3; Domingo, 2; Chupi, López y Munilla, 1.

Por su rotundo triunfo sobre el Badajoz, el S. Fernando no sólo se sitúa por equipos en el segundo lugar sino que lleva a su jugador Hernández a afirmarse como máximo goleador del Grupo.—PEGUAR.

### Subdelegación de Hacienda. Ceuta

Libramientos puestos al cobro a partir del día 24 de los corrientes.

Habilitado Servicio Ganade- ra, jefe de la Inspección del Trabajo, don Feliciano Luna Arenas, don Adolfo Sánchez, don Francisco Bastante de la Torre, pagador Jefatura Obras Públicas.

Ceuta, 22 de noviembre de 1949.

El Subdelegado de Hacienda, E. Moreno.

## Doctor CANO TORRES

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo.

CONSULTA DE 4 a 8.

Falange Española, 63

Teléfono, 547

Laboratorio de análisis

GENERAL YAGUE, 5

TELEFONO, 736

## Dr. Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y Clínica de Nuestra Señora del Pilar

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

FALANGE ESPAÑOLA 11

TELEFONO 5-1-9

# EL SEGUNDO TORNEO DE GRUPOS DE EMPRESA

## Luz y Agua marcha en primer lugar por ahora

### FALTANDO QUINCE MINUTOS FUE SUSPENDIDO EL CHOQUE YBARROLA-MERCANTIL

La Obra Sindical "Educación y Descanso" ha puesto ya en lucha su 11 torneo balompédico para Grupos de Empresas, en el que esta vez participan nada menos que 13 equipos. To dos éstos; Ybarrola S. A., Luz y Agua, Artes Gráficas, Centros de Trabajo, Parque de Bomberos, Compañía General de Cabones, Grupo Local de Panaderías, Banco Hispano Americano, S. A. M., Dependencia Mercantil, Construcción Pizarro, Gargallo y E. y Descanso.

La competición, como ya hemos dicho en ediciones anteriores, dió comienzo en la tarde del pasado sábado con el choque Luz y Agua y Banco Hispano, que se adjudicaron los chicos de Luz y Agua por 5 tantos a 2, disputándose el domingo el choque panaderías y Centro de Trabajo, que terminó en un empate así co-

mo el Mercantil-Ybarrola, que no llegó a su término. Faltando 15 minutos de juego y cuando Mercantil ganaba por 3 tantos a 1 tuvo que suspenderse el partido debido a causa de fuerza mayor.

Este último encuentro deberá ser continuado seguramente por lo que no dimos oportunamente noticias del mismo.

Para el próximo domingo hay señalados todos estos encuentros:

- SAM-Bomberos
- Artes-Gráficas-Pizarro
- Carbones-E. Descanso

En la clasificación general se ha situado en primer lugar, claro está que por ahora, el Grupo de Luz y Agua por su triunfo por tres tantos de diferencia sobre el Hispano, lo que a buen seguro hará que los contendientes del domingo venidero persigan rebasar dicho score.

## El partido Balona-Hércules

# Mercedó ser ganado por la Balompédica

## Desastrosa actuación del árbitro Sr. Diaz Orgote

A los ocho minutos después de una gran jugada de la delantera balompédica de un empuje de Julián, que recoge Ayala muy rápido, marcando el primer tanto. Seis minutos después, Félix, al tratar de interceptar un balón se interpone, cubriendo a García Ojeda, y Lolo, consigue el empate. El dominio es alternó. La delantera del Hércules es rápida y combina bien. El equipo visitante tiene mucha suerte, pues los delanteros locales tiran repetidamente balones que sólo la suerte impide se conviertan en tantos. Juanito Vázquez, a menos de dos metros lanza un chut que da en el larguero y rebota en la boca de portero. El árbitro, que comenzó bien, empieza a demostrar su falta de autoridad y de vista, no pitando muchas faltas que todo el público ve.

Poco después logra el Hércules, por Lolo también, el segundo tanto.

A los cuarenta minutos consiguió Virgili, que está jugando muy bien, aunque en ocasiones no es lo rápido que debería ser, el empate, y así termina el primer tiempo.

A los pocos minutos de comenzado el segundo tiempo los locales llegan en rápida jugada a la portería, formando una "melee" después de un tiro de Julián y entrando el balón en la línea de la puerta del Hércules, pero el árbitro anula un gol que todos los que se hallan cerca han visto. El criterio es enorme. Este injusto proceder del árbitro motiva el que muchos le dirijan palabras poco cariñosas, pero de las que sólo debe culpárselo a su desastroso arbitraje.

Se juega con gran intensidad por lograr el desempate, aumentando el dominio local,

cuyos delanteros, sobre todo Julián y Ayala tiran a menudo a puerta, pero con desgracia. Los jugadores visitantes se repliegan y sólo tratan de defender su puerta, saliendo muy pocas veces. Vázquez bien, pero no debe regatear tanto la pelota. Félix muy bien y Virgili. Algunos jugadores locales no dieron el rendimiento de otras veces, pero sí podemos afirmar que pudo haber vencido la Balona por cuatro o cinco tantos, de no haber ayudado la suerte a los visitantes y de haber sido imparcial la actuación de árbitro. Fue el culpable de que el público no le guardara el respeto debido.

Reconocemos en los visitantes un buen conjunto, pero ante una Balona más coordinada como en el partido contra el Murcia, por ejemplo, nada hubiera logrado. La delantera balompédica ha jugado bien, pero insistentemente en que es preciso más rapidez. Tarragó algo incierto.

Cosme, guardameta del Hércules, muy bien.

Alineación:

Balona: García; Martínez, Félix, Gallardo; Virgili, Tarragó; Vázquez, Julián, Duarte, y Ayala.

Hércules: Cosme; Llorca, Miquida, Lóscó; Carvajal, Carreño; Pina, Cortés, Torres, Lolo y Muñoz.

# Comercial Gares, S. A.

Materiales para la construcción

Plaza de Abastos vieja núm. 3 - Teléfono 733 - CEUTA



# EL FARO

## de ALGECIRAS

DELEGACION Y REDACCION:  
PEREZ GALDOS, 13 - TELEFONO, 1409

## Funeral por José Antonio Primo de Rivera. - Entrega de otras cuatro nuevas viviendas ultrabaratatas

El pasado lunes se conmemoró en nuestra ciudad, la fecha de la muerte de José Antonio Primo de Rivera.

A las diez y treinta, en la iglesia mayor de Santa María de la Palma, celebróse un solemne funeral, aplicado por el eterno descanso del alma del Fundador de la Falange.

En el centro del templo, se había levantado un severo túmulo, rodeado de blandones, al que daban guardia elementos del Frente de Juventudes.

Asistió igualmente una Falange de las Organizaciones Juveniles y presidieron el Excelentísimo señor general gobernador militar del Campo de Gibraltar, don Carlos Martínez Campos, duque de la Torre; el alcalde de la ciudad y jefe local del Movimiento, don Angel Silva Cernuda; comandante de Marina; juez de Instrucción y otras autoridades, junto con representaciones, presididas por los primeros jefes de todos los Cuerpos y Armas de la guarnición, como así mismo entidades civiles.

Ofició el Rvdo. don Manuel Reverendo y al finalizar el Santo Sacrificio, se entonó un responso.

Terminado el acto religioso se ofreció a S. E. el duque de la Torre una hermosa corona de laurel, que está autoridad entregó a su vez al jefe local, quien la depositó al pie de la Cruz de los Caídos existente a la puerta del templo.

El Sr. Silva, a continuación dió los tres gritos de "José Antonio Primo de Rivera" que fueron contestados por todos con el "Presente" de ritual y un ¡Arriba España!, desfilando a continuación la Falange de Juventudes.

Otros actos

En la tarde del domingo, en la capilla de la Santísima Virgen de Europa, se rezó un rosario, que estuvo dirigido por el Rvdo. Padre don Manuel Reverendo Martínez, asistiendo todos los mandos de la Falange, conjuntamente con los afiliados de la Sección masculina y Femenina, Frente de Juventudes y la Guardia de Franco.

ENTREGA DE OTRAS CUATRO VIVIENDAS PROTEGIDAS

En la mañana del domingo, a las 12:30, se procedió por el jefe local, camarada Angel Silva Cernuda, a la entrega de otras cuatro viviendas ultrabaratatas de las que se están construyendo en la barriada "Carlos María Rodríguez de Valcárcel".

Los beneficiarios, habitantes del Plantón de San Antonio, han sido los siguientes; Juan Rodríguez García, Manuel Pérez Belle, Antonio García Monfillo y José Román García.

La entrega de las llaves la verificaron a cada uno de los beneficiarios, un delegado de Servicio.

Las cuatro viviendas son exactamente iguales a las que hace un mes fueran entregadas y también iguales a otras ocho que están pendientes de ser terminadas y cuya entrega se verificará en los próximos 15 días, cuatro el próximo domingo y otras cuatro al siguiente.

Es digno de ver el progreso en la construcción de esta barriada que cuenta con 16 nuevas viviendas, y que es indudable que en el término de un par de meses, tendrá ya suficientes casas para albergar a la población del Plantón de San Antonio, compuesta de unos 50 vecinos.

Antes de verificar la entrega, dirigió unas palabras a los beneficiarios el camarada Silva, que terminó instándoles a

agradecer a nadie lo que ahora se les concede, sino a laborar por España.

A este acto asistieron gran cantidad de público y la Guardia de Franco en pléno, que inmediatamente se trasladó al Plantón de San Antonio, donde ante la natural expectación de los vecinos, procedió por segunda vez en el breve espacio de un mes a derribar otras cuatro barracas.

### DEPORTES

El Algeciras "vencedor" es Larache

El Algeciras, indiscutiblemente, y aún en contra de lo que suponíamos, esta es la verdad, ha resultado vencedor en Larache. Y decimos vencedor, porque el obtener un empate en dicha población ya supone una victoria. Todos sabemos que arrancar un punto en la ciudad del Lucus, es cosa casi imposible. Sin embargo, al Algeciras le ha cabido el honor de realizar esa proeza.

¡Así de alegres estaban las caras de los muchachos ayer en la Marina! Contentos y dichosos y más que nadie Antonio Segura.

### CARNET DE LA VIDA LOCAL

#### Natalicio

En casa de sus padres los Sres. de Baleriola (don Manuel), administrador de esta Aduana, ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, segundo fruto de su matrimonio, la esposa del capitán de la Farmacia Militar de la Academia General de Infantería, don José Ignacio Alvarez Núñez, ella de soltera Bely Baleriola y Diez de la Cortina.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Enviamos nuestra más sincera felicitación a los dichosos padres, felicitación que hacemos extensiva a sus abuelos.

## CARTELERAS

### CINE FLORIDA

Sesión continua desde las siete.  
Reestreno de la estupenda producción

"QUE BELLO ES VIVIR"  
Con James Stewart.  
Una bonita y deliciosa producción.

### CASINO CINEMA

Sesión continua desde las siete.  
La formidable producción plena de emoción e interés político

LA DALIA AZUL  
Jueves y viernes Antonio Machin.

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos S. A.

### CEUTA Y MELILLA

PICADURAS		Cigarros puros de la Habana	
Crema de Cuba 100 grs.	8.10	Londres	6.65
Flor de Habana <	6.35	Cazadores	6.20
<	50 <	Regalias Extra	6.15
Lepanto 25 <	1.00	Coqueas	5.90
		Panetelas	3.90
CIGARRILLOS		Cigarrillos Americanos	
Babel en 20	4.60	Camel, Lucky Strike, Phillis	
Toledo <	2.55	Morris y Chesterfield, en 20	9.60
Elegantes <	1.55	Yorktown en 20	5.50
CIGARRÓS PUROS		Pine Cigarrillos Egipcios	
Regalias	1.70	16 en 20	13.80
Independientes	1.00	Nabil	9.00
Patria	0.85	Damen imperial	7.60
Panetelas	0.65		

Precios venta al público, incluido los impuestos

